

# 小さな愛



## 令和2年度

### 災害ボランティア訓練を実施しました!

(関連記事 2ページ)

桶川市社会福祉協議会 フェイスブック  
フェイスブック  
やっています!  
最新のニュースや情報を  
配信しています。



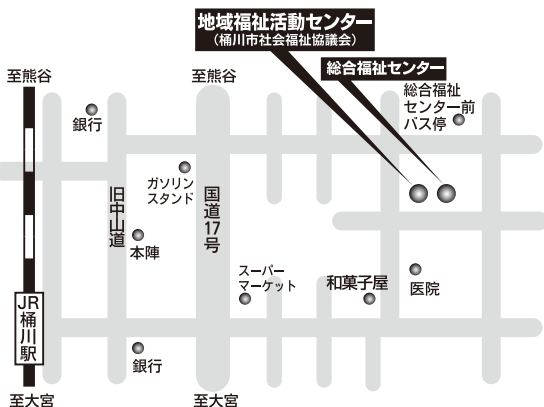
facebook

<https://www.facebook.com/okegawashakyo/>



## 第5次地域福祉活動計画スローガン

みんなでたすけあい 笑顔でつながるまちづくり



社会福祉法人 桶川市社会福祉協議会  
桶川市末広 2-8-8 (地域福祉活動センター内)  
発行責任者 会長 岩崎 正 男  
電話 728-2221  
FAX 728-2313

〈社協のホームページ〉  
ホームページアドレス <http://okshakyo.com/>  
(オケケー社協ドットコム)

# 新年のあいさつ／令和2年度災害ボランティア訓練

〜新しい年を迎えて〜  
会長あいさつ



桶川市社会福祉協議会  
会長 岩崎 正男

新年あけましておめでとうございます。

市民の皆さまにおかれましては、希望に満ちた輝かしい新年をお迎えのこととお慶び申し上げます。

また、日頃より、社協会費や共同募金をはじめ、本会の活動に対しまして、深いご理解とご協力を賜り、心より感謝申し上げます。

さて、昨年は新型コロナウイルスが全世界で感染拡大を見せ、私たちの日常生活にも大きな混乱が生じた一年となりました。本会の事業も、自粛もしくは中止などの対応を取らざるを得なくなり、多くの方々にご不便・ご苦勞をおかけしました。

新型コロナウイルスは、人と人がつながる地域活動の停滞や、経済活動の縮小

に伴う生活困窮者の増加など、大きな生活課題をもたらしました。そのような中、しゃきょう食堂（こども食堂事業）や移送サービス、在宅家事援助オケちゃんサービス等では、たくさんのボランティアの皆さまの力添えをいただきながら、サービスを途絶えることなく取り組んでまいりました。また、新型コロナウイルスによって一時的な生活苦に陥った世帯には、生活福祉資金特例貸付による生活支援を行ってきたところです。

コロナ禍の終息がなかなか見いだせない状況が続いています。地域社会のつながりや地域住民の支えあい助け合いの活動が途切れることがないよう、「みんなであつたすけあい 笑顔でつなぐるまちづくり」に向けて、市民の皆さまとともに取り組んでまいります。今後とも、より一層のご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

結びに、本年が皆様にとりまして、素晴らしい一年となりますことを心よりお祈り申し上げます。新年のご挨拶とさせていただきます。

## 令和2年度災害ボランティア訓練を開催しました！

令和2年12月6日（日）に令和2年度災害ボランティア訓練を行いました。今年はコロナウイルス感染によって生じている人権問題を学んだあと、風水被害の応急対策を目的とした土のう作りを体験する2部構成で開催しました。



1部

1部は、日本赤十字社埼玉県支部の金井正裕氏を講師にお迎えし、「新型コロナウイルスの3つの顔を知ろう」をテーマに講演いただきました。参加者からは、「コロナ以上に人間の怖さを知ったような気がする。」「コロナが引き起こす病気以外の問題について改めて考えさせられた。」などの声があがりました。

2部では、ReVA 復興ボランティアチーム・上尾さんが講師となり、風水被害発生時の応急対策を目的とした土のう作り等を体験しました。「作り方から積み方まで工夫がされていて勉強になった。」「今回のような実践的な訓練をもっと増やし、多くの人に参加してもらいたい!」と好評でした。



2部

桶川市社会福祉協議会では、平時における研修や訓練及び市外での災害ボランティアとして可能な範囲で活動していただく『桶川市災害ボランティア登録者』を募集しています。

災害ボランティアに興味のある方は是非ご相談ください!

【連絡先】 地域支えあい課 ☎728-2221





今年度は新型コロナウイルス感染症拡大防止対策のため、金婚の式典は開催せず、12月12日(土)・13日(日)に東公民館で記念写真撮影と顕彰状、記念品をお渡しいたしました。両日ご都合がつかない方々には12月中旬に写真館での記念写真撮影をご案内しました。

例年より多い195組のご夫婦から申請をいただきました。対象者把握にご協力いただいた民生委員の皆様にお礼申し上げます。

例年と異なる形での金婚のお祝いとなりましたが、対象者皆様のお喜びいただく姿が印象的でした。

金婚、誠におめでとございます！

「金婚のお祝い」を実施しました！

## 児童館

### ☆アンパンマンの手形づくり☆

こどもの今を手形に残してみませんか。

厚紙で作ったアンパンマンの顔を開いて手形を押すことで、お子さまの「今」を記録することができます！成長の記録や思い出づくりにぜひご参加ください。

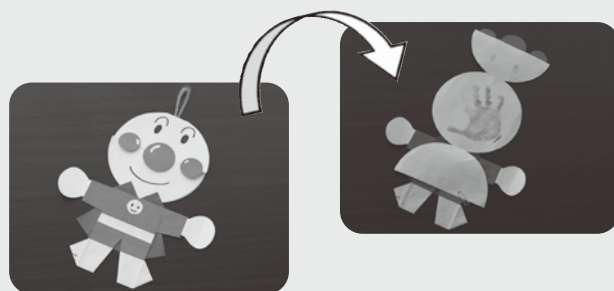
【日付】 令和3年2月8日(月)から27日(土)

【時間】 午前10時～午後3時

【場所】 児童館遊戯室

【対象】 未就学児

【参加費】 無料 ※要予約



詳しくは「児童館だより」をご覧ください。直接児童館までお問い合わせください。  
桶川市児童館 ☎728-7631

### 年末年始休業期間についてのお知らせ

桶川市社会福祉協議会は、令和2年12月29日(火)から令和3年1月3日(日)まで業務を休ませていただきます。ご迷惑をおかけいたしますが、よろしくお願いいたします。

#### 【事業内容】

|             |  |
|-------------|--|
| ・社会福祉協議会    | ・居宅介護支援事業所                                     |
| ・地域福祉活動センター | ・通所介護支援事業所                                     |
| ・老人福祉センター   | ・桶川市地域包括支援センター                                 |
| ・児童館        | 桶川市社会福祉協議会                                     |
| ・共同募金会桶川市支会 | ※但し地域包括支援センターについては、緊急時等の電話相談は常時対応します。☎728-2265 |

### 自転車の寄附に対し感謝状を贈呈

社協事業への活用のため、自転車22台の寄附をいただいた上尾工業(株)代表取締役社長 前田泰世様、(有)渋谷工業所様に感謝状を贈呈いたしました。(12月7日)







## 健康長寿いきいきポイント事業

に参加して健康な毎日を!

『健康長寿いきいきポイント事業』は65歳以上の市民を対象に、社会参加や生きがいを積極的に支援することで外出や交流を促し、閉じこもりや孤立化を防ぐことを目的としています。ご自身の健康増進のために参加してみませんか。

|     | 手順      | 詳細   | 場所  |
|-----|---------|--|---|
| (1) | 参加（登録）  | <p>〈参加には登録が必要です〉</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・介護保険被保険者証を持参の上、右記のうちいずれかの場所で登録申請をしてください。申請をすると「健康長寿いきいきポイント登録ぶっく」がもらえます。</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>・市役所高齢介護課</li> <li>・健康増進課<br/>(保健センター内)</li> <li>・各公民館</li> <li>・社会福祉協議会</li> </ul>  |
| (2) | ポイントの獲得 | <p>〈ポイントを獲得するには〉</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>①市が指定する健康診査を受け、結果を持参する。</li> <li>②対象事業に参加、または対象施設を利用する。<br/>(広報おけがわに掲載されます。)</li> <li>③体づくりや健康づくりのための目標を自分で決めて行う。(自分でチャレンジコース) ※要申請</li> <li>④市内を散策し、おすすめの場所や風景を記入して提出する。(OKEGAWA散策コース)</li> </ol> | <p>【①】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・市役所高齢介護課</li> <li>・健康増進課</li> <li>・社会福祉協議会</li> </ul> <p>【②】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・参加利用時に獲得</li> </ul> <p>【③④】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・市役所高齢介護課</li> <li>・社会福祉協議会</li> </ul> |
| (3) | 記念品と交換  | <ul style="list-style-type: none"> <li>・ポイントの合計が50ポイントまたは100ポイントに達すると、醤油やジャムなど桶川市の推奨品や、市内対象店舗で使用できるお買い物券、オケちゃんグッズ等の記念品と交換できます。</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>・市役所高齢介護課</li> <li>・社会福祉協議会</li> </ul>   |

### ▶ 問い合わせ先

【市役所 高齢介護課】

☎ 786-3211

【桶川市社会福祉協議会】

☎ 728-2221

こんな記念品があるべに!



### 50ポイント

- ・オケちゃんマスク・靴下セット
- ・オケちゃん手ぬぐい
- ・オケちゃん塗箸
- ・お醤油、手作りジャム
- ・桶川市内共通お買い物券(1枚) など



### 100ポイント

- ・オケちゃん壁掛け時計
- ・オケちゃんTシャツ
- ・オケちゃんグッズセット
- ・オケちゃんフェスタオル
- ・桶川市内共通お買い物券(2枚) など



## 受講者募集！

### 「令和2年度 担い手ボランティア入門講座シリーズ」開催

コロナ禍で人と会うことが制限される中、ITを活用した新たな「つながり」が高齢の方の孤立を防ぐ手段として注目されています。受講された方々には、会得したITスキルを地域に還元していただき、これから新たな「つながり」に挑戦されようとする高齢の方へのお手伝いボランティアとしてご活躍いただきたいと思います。

誰もがいつまでも住み慣れた場所で暮らしていくためには、日常生活におけるちょっとしたお手伝いを地域住民同士で支え合うことが必要となります。誰かの支えとなるために、楽しく学んで、仲間づくり・ボランティア活動・地域活動の一步を踏み出してみませんか？

|   | 講座名                  | 日時                  | 内容  |
|---|----------------------|---------------------|---|
| ① | LINE操作お手伝いボランティア養成講座 | 1月21日(木)<br>10時～12時 | アプリケーションソフト『LINE』を活用できるようになり、受講者がお互いに情報を交換し、ITスキルの向上を目指します。<br>※ご自分のスマートフォンをご持参ください。<br>※Wi-Fi環境はありません。   |
| ② | ZOOM操作お手伝いボランティア養成講座 | 2月4日(木)<br>10時～12時  | オンライン会議システム『ZOOM』を活用して人とつながりたいと考えている方々を対象に、同じように感じている人たちが集まり、相互に情報を交換することでITスキルの向上を目指します。<br>※カメラとマイクの使用できるご自分の端末ノートパソコン（Windows8.1以上のもの）をご持参ください。<br>※普段、メールのやり取りをしているパソコンが望ましいです。 |
| ③ | ZOOM操作お手伝いボランティア養成講座 | 2月16日(火)<br>10時～12時 |   |

※②と③は同一の講座内容となります。ご都合のよい日程にお申し込みください。

**講師** ▶① NPO法人埼玉情報センター 事務局次長 **秋本 創 氏**  
 ②③ボランティアグループ『桶川ITネット』 代表 **土屋 徳康 氏**

**場所** ▶① 地域福祉活動センター 3階 集会室（桶川市末広2-8-8）  
 ②③桶川東公民館 PCルーム（桶川市末広2-8-29総合福祉センター内）

**対象** ▶支え合いの活動に理解・興味があり、上記の趣旨にご賛同くださる方

**定員** ▶① 20名（先着順）  
 ②③10名ずつ（先着順）

**費用** ▶無料

**申込** ▶令和3年1月5日（火）9時より受付開始。  
 桶川市社会福祉協議会「地域づくり係」へ電話または来所にてお申し込みください。  
 【電話】728-2221

**その他** ▶講座受講の際は、入退出時の手洗い・消毒、マスクの着用、身体的距離の確保など、感染防止にご協力をお願いいたします。



募集しています！

募集

## ホームヘルパー・ガイドヘルパー



社会福祉協議会では、障害をお持ちの方へのヘルパー派遣事業を行っています。ヘルパーの資格をお持ちで、ヘルパーのお仕事に興味のある方は、お気軽にお問い合わせください。

- ▼給与
- ①家事援助 時給1,030円
  - ②身体介護 時給1,500円
  - ③同行援護 時給1,030円
- ※移動手当、時間外手当、有給休暇制度があります。

▼勤務時間 原則8時30分～17時15分の間  
(勤務日、時間等は相談に応じます)

- ▼業務内容
- ①障害者宅における家事援助・身体介護・通院介助
  - ②障害者の外出支援(同行援護・移動支援)

▼必要資格 以下の資格のいずれかを所有している方  
ヘルパー2級(介護職員初任者研修修了者)以上  
介護福祉士・看護師・同行援護従事者研修修了者

▼お問合せ先 地域支えあい課  
☎727-1222(担当直通)

## オケちゃんサービス協力会員

「在宅家事援助オケちゃんサービス」は、地域で安心して生活できるよう、日常的な家事のお手伝いが必要な方を、地域住民のたすけあい活動で支え合うサービスです。

### 【協力会員を募集しています】

協力会員は、ヘルパーなどの資格は必要ありません。主な活動内容は、掃除、洗濯、調理、買い物、産前産後の手助け、話し相手などです。

協力会員には30分につき活動費として400円の地域商品券(オケちゃんサービス商品券)をお渡ししています。

あなたの空いている時間に、地域のたすけあい活動に力を貸していただけませんか。



▼お問合せ先  
地域支えあい課  
☎727-1222(担当直通)

## 桶川市身体障害者福祉会

明るく元気に、楽しく支え合いながら、障害者の福祉向上のための各種公的制度改革に、ぜひあなたの声をいただかせませんか。

障害者の福祉向上のために是非皆さんのお力を戴けませんか。障害者等(弱者)公的福祉制度改革や、福祉の公的制度改革には多くの会員の皆様の声が必要です。

会員は身体障害者手帳をお持ちの方や、障害者支援法対象の難病者(児)・その家族又は友人・本会の目的に賛同される方などで構成され、会員相互の支え合い、励まし合い、癒しと福祉の向上を図ることを目的に様々な活動を行っております。障害のご相談も賜りますので、お気軽にご相談ください。

▼年会費 個人1,500円/団体5,000円

▼問い合わせ・相談先

【桶川市身体障害者福祉会】

山岸 080-4446-9634(坂田東)  
鍛冶屋 090-8101-8522(泉2)

## 傾聴ボランティア初級講座

「誰かの役に立ちたい」と願う人たちが、傾聴について学び、学んだ技能を活かしながら、悩みや寂しさを抱える人たちのお話し相手をする傾聴ボランティアの担い手を養成します。

○日時 【1日目】令和3年2月9日(火)  
午前10:00～午後3:00

【2日目】令和3年2月16日(火)  
午前10:00～午後3:00

○講師 特定非営利活動法人  
埼玉カウンセリングセンター  
代表理事 高倉恵子氏

○会場 地域福祉活動センター(桶川市末広2-8-8)  
3階 集会室

○定員 20名(先着順 定員になり次第締め切り)

○対象 市内在住、在勤の方

○費用 無料

○申込 地域支えあい課 ☎728-2221

○申込期間

令和3年1月4日(月)～1月22日(金)まで

# 会費納入報告／寄附の報告／まごころをありがとう（善意銀行）

令和2年度市社協会員（法人賛助会費・団体会費）にご加入いただきありがとうございます。

※11月末日までにご協力いただきました企業・団体名を掲載させていただいております。 敬称略・順不同

## <企業・法人の部>

| 法人賛助会費（2口 10,000円） |               |
|--------------------|---------------|
| 坂田                 | あい(有) あい介護事業所 |
| 川田谷                | (株)ひだまり       |
| 市外                 | (株)昭和総合サービス   |

| 法人賛助会費（1口 5,000円） |  |
|-------------------|--|
| 東                 | (有)伊勢宗商店<br>第一生命保険(相) 桶川支部                                       |
| 西                 | (有)協栄消毒  |
| 北                 | 公益財団法人 桶川市シルバー人材センター   |
| 神明                | (株)三建<br>桶川神明郵便局   |
| 末広                | 草野工業(株)<br>末広整形外科  |
| 泉                 | (特非)エンジョイ・パートナーほっと<br>(株)足利銀行 桶川支店<br>(株)池田不動産<br>埼玉縣信用金庫 桶川西口支店 |

| 法人賛助会費（1口 5,000円） |  |
|-------------------|--|
| 鴨川                | (有)ハートサービス桶川事業所<br>桶川市商工会  |
| 日出谷               | 日立金属(株)桶川工場<br>NPO法人桶川ふれあいいきいきネット<br>(福)東和会 桶川たんぼほ保育園  |
| 加納                | トータス(株)  |
| 坂田                | (福)熊谷福祉の里 特別養護老人ホーム<br>クイーンズピラ桶川<br>(福)明和会 特別養護老人ホーム<br>べに花の郷<br>(福)明和会 ケアハウスべに花の郷<br>加藤電機(株)  |
| 倉田                | (福)彩明会 りんごの家<br>高精工業(株)  |
| 川田谷               | (福)いずみの福祉会<br>障害者福祉サービス事業所 いずみのの家<br>介護老人保健施設 ルーエハイム<br>(株)訪問看護ステーション みやび<br>中央電工(株)<br>あいとう祭典 |

| 法人賛助会費（1口 5,000円） |  |
|-------------------|--|
| 赤堀                | (株)河野鉄工所<br>マルキュー(株)   |
| 市外                | (有)ケア・パートナー ここさぼーと<br>東彩ガス(株)<br>(株)高橋医科器械店<br>(福)とまとの会 ふちとまと<br>コカ・コーラ ボトラーズジャパン(株)<br>埼玉第二支社 ベンディング桶川支店<br>埼玉ヤクルト販売(株) |

## <団体・ボランティア等の部>

| 団体会費（7口 35,000円）   |  |
|--|--|
| 桶川市民生委員・児童委員協議会  |  |
| 団体会費（1口 5,000円）  |  |
| ふれんど<br>Mama.F<br>桶川市立保育所父母の会連合会<br>ベニバナーズ<br>桶川市地域文化研究会 |  |

## 【お詫びと訂正】

10月1日発行の社協だより「小さな愛」146号掲載記事に誤りがございました。お詫びして訂正いたします。  
・4ページ 社協会費納入報告（誤）桶川市民謡わかば会（正）桶川市民踊わかば会

## 寄附のご報告

しゃきよう食堂の運営やボランティアアゲループの活動支援などに充てるため、寄附金をお受けしています。令和2年8月から令和2年10月末までに、次の方々よりご寄附をいただきました。大変ありがとうございます。

### 《一般寄附金》

- 桶川市老人クラブ連合会 様
- しゃきよう食堂利用者（8月・9月・10月）様
- 匿名 8件（順不同）

### 《物品寄附》

- 匿名 3件 本5冊  
おもちゃ19点  
電気ポット・ポット・グラス  
シャンプー・リンス

### 《善意銀行》

令和2年9月から令和2年10月末までに、次の方々よりご寄附をいただきました。  
あたたかい善意に厚くお礼申し上げます。

- あすか倶楽部ナビ 様
- 山本 勝 様
- 桶川市商工会会長 様
- 平川 行雄 様
- 木和田 繁宏 様
- 松本 和子 様
- 芽生 えの会 様
- 小林 小枝 様
- 松岡 義明 様
- 鈴木 美恵子 様
- 有限会社ハートサービス 様
- 匿名 5件（順不同）

### <無指定預託品>

ポータブルトイレ、紙おむつ・車イス等

### <指定預託品（フードドライブ等）>

菓子、食材（米、野菜等）



# だから 安心

自宅・集会所で葬儀を施行する場合  
 県央みずほ斎場で葬儀を施行する場合

22万円 (セット価格)  
 15万円 (セット価格)

**連絡先** もしもの時は、まずお電話を！

平日8時30分～17時15分までは  
 桶川市社会福祉協議会 ☎728-2221  
 総務課 (地域福祉活動センター内)  
 夜間・土・日・祭日は下記委託業者に

「社協の葬儀で」とお電話を

- あいとう祭典奉仕センター 0120-19-0983
- サイカンシステム(株)プリエ桶川 0120-77-4000
- アルファクラブ武蔵野(株)さがみ典礼 0120-11-5942
- プラザオオノ(有) 0120-33-7475
- (株)メモリード 0120-67-0983
- (株)あおいセレモニー 0120-39-9402
- (株)天陽セレモニー 0120-66-9981
- セレモホール 0120-16-5940

※上記委託業者が病院からの搬送を行います。  
 (病院の紹介業者の場合、別途料金が発生します。ご注意ください。)

## なぜ、社協が葬儀を行うの

桶川市社協は、昭和51年に社会福祉法人格を取得し、以来さまざまな福祉問題の解決に取り組み、「みんなでたすけあい 笑顔でつながるまちづくり」をスローガンに、福祉活動を続けております。葬儀は、だれもが一番経験することの少ない儀式と言われております。価格や内容についても、すべてを熟知されている方は数少ないと思います。また昨今、葬儀内容や葬儀費用に関するトラブルもよく耳にします。

私ども社協では、市民の皆様が安心して葬儀が行えるよう、また葬儀費用が少しでも軽減できるようにとの考え方から、「葬祭事業」を実施しております。もしものときは、社協にご相談ください。

## 安心施行

もしもの時は、桶川市社会福祉協議会へ  
 ☎ 728-2221  
 又は、上記委託業者に「社協の葬儀で」と申込んで下さい。

### 22万円セット 自宅及び集会所等で葬儀を施行する場合

| 項目        | セット内容   |
|-----------|---|
| 祭壇飾り・式場設備 | 各宗派に応じて、飾り付けから回収まで、標準4段としますが、お部屋の間取りにより段数を設定できます。室内外装飾幕・親族用焼香具等 |
| 御柩・柩内装品   | 柩、送り花、納棺サービス、旅支度等   |
| 枕飾り       | 枕飾り一式   |
| ドライアイス    | ご遺体腐敗防止処置1回分(10kg)  |
| 外飾り       | 家紋入り門前灯・受付設備等   |
| 写真(モノクロ)  | リボン付額縁・引き伸ばし(カラー、着替え写真は別)                                       |
| 小物、文具セット  | 香典帳、会葬者名簿、買物帳、筆記用具等   |
| 会葬礼状      | はがき100枚・清め塩・会葬礼状袋詰  |
| 塔婆一式      | 位牌、6尺塔婆、野膳、七本塔婆(宗派に応じて)   |
| 骨壺        | 骨箱・骨覆・ふろしき  |
| 寝台車サービス   | 近隣病院より自宅までの搬送   |
| 司会、斎場案内   | 式に関する一切の司会、斎場での案内   |
| 諸手続き      | 市役所への死亡届け、火葬許可証及び埋葬許可証の手続き、火葬場、霊柩車使用手続き                         |
| 案内看板      | 故人名入り式場看板(8尺高) 1枚   |
| 後飾り       | 遺骨安置台   |

### 15万円セット 県央みずほ斎場で葬儀を施行する場合

| 項目       | セット内容                                   |
|----------|---|
| 御柩・柩内装品  | 柩、送り花、納棺サービス、旅支度等                       |
| 枕飾り      | 枕飾り一式                                   |
| ドライアイス   | ご遺体腐敗防止処置1回分(10kg)                      |
| 写真(モノクロ) | リボン付額縁・引き伸ばし(カラー、着替え写真は別)               |
| 小物、文具セット | 香典帳、会葬者名簿、買物帳、筆記用具等                     |
| 会葬礼状     | はがき100枚・清め塩・会葬礼状袋詰                      |
| 塔婆一式     | 位牌、6尺塔婆、野膳、七本塔婆(宗派に応じて)                 |
| 骨壺       | 骨箱・骨覆・ふろしき                              |
| 寝台車サービス  | 近隣病院より自宅までの搬送                           |
| 司会、斎場案内  | 式に関する一切の司会、斎場での案内                       |
| 諸手続き     | 市役所への死亡届け、火葬許可証及び埋葬許可証の手続き、火葬場、霊柩車使用手続き |
| 案内看板     | みずほ斎場専用看板                               |
| 後飾り      | 遺骨安置台                                   |

県央みずほ斎場・式場に関しては、ご希望の式場や日程がお取りできない場合があります。

※セット料金には返礼品や供物、式場使用料、火葬料、霊柩車、料理等は含まれません。